



Recall

Sépaq would like to remind you that some of the activities offered in the network require that you be physically fit and have specific skills as well as specialized equipment. There are a number of organizations that can help you plan your activities safely. Do not hesitate to contact them.

AirMédic

www.airmedic.net • 1 877 999-3322

Aventure Écotourisme Québec

www.aventure-ecotourisme.qc.ca • 1 866 278-5923

Camping Québec

www.campingquebec.com • 1 800 363-0457

Coast Guard

www.ccg-gcc.gc.ca • 1 800 267-6687

Fédération québécoise de la faune

www.fqf.qc.ca • 418 622-4006

Fédération québécoise de la marche

www.fqmarche.qc.ca • 1 866 252-2065

Fédération québécoise de la montagne et de l'escalade

www.fqme.qc.ca • 1 866 204-3763

Fédération québécoise du canot et du kayak

www.canot-kayak.qc.ca • 514 252-3001

Red Cross

www.boatsmartcanada.com • www.redcross.ca
1 800 592-7649

Ski de fond Québec

www.skiquebec.qc.ca • 514 252-3089, extension 3907

Sopfeu

www.sopfeu.qc.ca • 1 800 463-3389

Vélo Québec

www.velo.qc.ca • 1 800 567-VÉLO

0027A-03-10 PRINTED IN CANADA – 138 5K
Photos: Steve Deschênes, Mathieu Dupuis and Jean-Pierre Huard



This document was printed on 100% recycled paper made in Québec, containing 100% post-consumption fibres and produced without using chlorine. The inks used for this production contain vegetable oils.

Y
O
U
R
S
A
F
E
T
Y
I
S
Y
O
U
R
R
E
S
P
O
N
S
A
B
I
L
I
T
Y
I

In case of emergency • 911

Sûreté du Québec

310-4141 (general number) • *4141 (for cell phones)

Where cell phone networks are available.

Plan your activities safely

Parcs Québec

Réserves fauniques

Centres touristiques



Play it Safe

Sépaq

For a better outdoor experience



1 800 665-6527

www.sepaq.com

RÉSEAU Sépaq

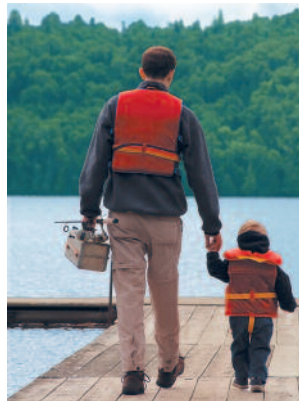
To help you incorporate safety into your plans, we suggest that you read the section called "Your Safety: Your Responsibility" at www.sepaq.com.



Your safety: Your responsibility!

Outdoor activities may entail certain risks. You must always make sure that you have the ability and special skills required for your chosen activity. It is very important to know your physical ability and limits.

For several years now, Sépaq has ensured the greatest possible access to Québec's most beautiful natural treasures. An essential part of this mission is our concern for visitor safety.



Sépaq hopes that your outdoor experience will be memorable and urges you to *Play it Safe!*

All visitors remain responsible for their own safety, with risk management being an integral part of the outdoor experience. Preparing yourself adequately is the first step in the safe and enjoyable practice of your favourite activities.

Each establishment has an emergency procedure that may be implemented to provide support to the competent authorities.

The costs and expenses incurred in conducting search and rescue operations are the responsibility of the beneficiary (you should make sure beforehand that your insurance covers these risks).



A few reminders for a better outdoor experience

1 Before you leave home

- Plan on going with at least one other person.
- Check the weather report.
- Pack water and food, even if the activity is only for a few hours.
- See that you have appropriate footwear.
- Pack extra clothing (raincoat, warmer clothes, etc.).
- Make sure that the equipment you will be using during the activity is in good condition.
- Bring a whistle, a flashlight, a first-aid kit, etc.
- Let somebody know the exact location of your destination and the date you plan to return home, with instructions to contact emergency services (911) if you do not return.
- Inform the persons accompanying you of the inherent risks of the chosen activity.

2 Once you are on site

- Do not count on your cell phone: in most areas, you will be unable to get a signal.
- Obtain a map of the area.
- Check how much time it will take to complete your activity.
- Follow the instructions that apply to each activity.
- Obey signs and notices, including bans on open fires.
- Never leave children unsupervised.
- Boil or treat (filter, chlorine or iodine) water from rivers and streams before drinking.
- When camping, pack your food in airtight containers and keep it out of reach of animals.
- Should you find that a piece of equipment or an accessory is missing or defective, stop using it and inform the staff on site of the situation as soon as possible.

3 When you get back

- Once you have completed your activity, make sure that you report to our staff anything wrong or any damage or problems you encountered.